

标准教程
STANDARD
COURSE

HSK

4下



教材构成 The series includes

课本	Textbooks
练习册	Workbooks
教师用书	Teacher's Books
教学示范	Demo Lessons
数字资源	Digital Resources

主要特色 Main features

考教结合	Combination of testing and teaching
科学严谨	Scientific and well-arranged
实用有效	Practical and effective
场景丰富	Diverse situations
自然幽默	Natural and humorous



随书附赠MP3 1盘

1 MP3 CD Included

欢迎登录网站，获取配套资源

For supportive resources, please visit

www.blcup.com



ISBN 978-7-5619-3930-7



9 787561 939307 >

07800



孔子学院总部/国家汉办
Confucius Institute Headquarters (Hanban)

标准教程 STANDARD COURSE

HSK

主编：姜丽萍
LEAD AUTHOR: Jiang Liping

编者：张军、董政
AUTHORS: Zhang Jun, Dong Zheng

4 下



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

HSK标准教程. 4. 上/姜丽萍主编; 董政, 张军编.
— 北京: 北京语言大学出版社, 2014.9
ISBN 978-7-5619-3903-1

I. ①H… II. ①姜… ②董… ③张… III. ①汉语—
对外汉语教学—水平考试—教材 IV. ①H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第188830号



书 名: HSK标准教程 4 上 (HSK BIAOZHUN JIAOCHENG 4 SHANG)
中文编辑: 王 轩
英文编辑: 侯晓娟
装帧设计: 李 政 李 佳
排版制作: 北京鑫联必升文化发展有限公司
责任印制: 姜正周

出版发行: 北京语言大学出版社
社 址: 北京市海淀区学院路15号 邮政编码: 100083
网 址: www.blcup.com
编 辑 部: 8610-8230 3647/3592/3395
海外发行: 8610-8230 0309/3651/3080
读者服务部: 8610-8230 3653/3908
网上订购: 8610-8230 3668 service@blcup.com
印 刷: 北京画中画印刷有限公司
经 销: 全国新华书店
版 次: 2014年9月第1版 2014年9月第1次印刷
开 本: 889mm x 1194mm 1/16 印张: 9.5
字 数: 233千字
书 号: ISBN 978-7-5619-3903-1/H·14170
07800

Printed in China

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 8610-82303590

总 监 制：许 琳

总 策 划：胡志平 静 炜 戚德祥

策 划：段 莉 张 健 李佩泽

审 订：张 健

主 编：姜丽萍

编 者：（各级编者按姓氏笔画顺序排列）

1级：王 芳 王 枫 刘丽萍

2级：王 芳 王 枫 刘丽萍

3级：于 淼 李 琳

4级：张 军 董 政

5级：刘 畅 鲁 江

6级：么书君 杨慧真

项目组长：张 健

项目副组长：王 轩

项目成员：史 健 纪 成

英文翻译：孙玉婷

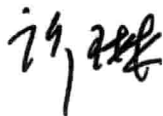
英文审订：余心乐

序

2009年全新改版后的HSK考试，由过去以考核汉语知识水平为主，转为重点评价汉语学习者运用汉语进行交际的能力，不仅在考试理念上有了重大突破，而且很好地适应了各国汉语教学的实际，因此受到了普遍欢迎，其评价结果被广泛应用于汉语能力的认定和作为升学、就业的重要依据。

为进一步提升孔子学院汉语教学的水平和品牌，有必要建立一套循序渐进、简便易学、实用高效的汉语教材体系和课程体系。此次经国家汉办授权，由汉考国际（CTI）和北京语言大学出版社联合开发的《HSK标准教程》，将HSK真题作为基本素材，以自然幽默的风格、亲切熟悉的话题、科学严谨的课程设计，实现了与HSK考试内容、形式及等级水平的全方位对接，是一套充分体现考教结合、以考促学、以考促教理念的适用教材。很高兴把《HSK标准教程》推荐给各国孔子学院，相信也会对其他汉语教学机构和广大汉语学习者有所裨益。

感谢编写组同仁们勇于开拓的工作！



许琳

孔子学院总部 总干事
中国国家汉办 主任

前言

自2009年国家汉办推出了新汉语水平考试（HSK）以来，HSK考生急剧增多。至2013年底，全球新HSK实考人数突破80万人。随着汉语国际教育学科的不断壮大、海外孔子学院的不断增加，可以预计未来参加HSK考试的人员会越来越多。面对这样一个庞大的群体，如何引导他们有效地学习汉语，使他们在学的过程中既能全方位地提高汉语综合运用能力，又能在HSK考试中取得理想成绩，一直是我们思考和研究的问题。编写一套以HSK大纲为纲，体现“考教结合”“以考促教”“以考促学”特点的新型汉语系列教材应当可以满足这一需求。在国家汉办考试处和北京语言大学出版社的指导下，我们结合多年的双语教学经验和对汉语水平考试的研究心得，研发了这套考教结合的新型的系列教材《HSK标准教程》系列（以下简称“教程”）。

一、编写理念

进入21世纪，第二语言教学的理念已经进入后方法时代，以人为本，强调小组学习、合作学习，交际法、任务型语言教学、主题式教学成为教学的主流，培养学习者的语言综合运用能力成为教学的总目标。在这样一些理念的指导下，“教程”在编写过程中体现了以下特点：

1. 以学生为中心，注重培养学生的听说读写综合运用能力

“考教结合”的前提是为学生的考试服务，但是仅仅为了考试就会走到应试的路子上去，这不是我们编教的初衷。如何在为考试服务的前提下重点提高学生的语言能力是我们一直在探索的问题，也是本套教材的特色之一。以HSK一、二级为例，这两级的考试只涉及听力和阅读，不涉及说和写，但是在教材中我们从一级开始就进行有针对性的语音和汉字的学习和练习，并且吸收听说法和认知法的长处，课文以“情景+对话+图片”为主，训练学生的听说技能。练习册重点训练学生的听力、阅读和书写的技能，综合起来培养学生的听说读写能力。

2. 融入交际法和任务型语言教学的核心理念

交际法强调语言表达的得体性和语境的作用，任务型语言教学强调语言的真实性和在完成一系列任务的过程中学习语言，两种教学法都强调语言的真实和情境的设置，以及在交际过程中培养学生的语言能力。HSK考试不是以哪一本教材为依据进行的成绩测试，而是依据汉语水平考试大纲而制定的，是考查学习者语言能力的测试。基于这样的认识，“教程”编写就不能像以往教材那样，以语言点为核心进行举一反三式的重复和训练，这样就不能应对考试涉及的方方面面的内容，因此我们在保证词语和语法点不超纲的前提下，采取变换情境的方式，让学习者体会在不同情境下语言的真实运用，在模拟和真实体验中学习汉语。

3. 体现了主题式教学的理念

主题式教学是以内容为载体、以文本的内涵为主体所进行的一种语言教学活动，它强调内容的多样性和丰富性，一般来说，一个主题确定后，通过接触和这个主题相关的多个方面的学习内容，加速学生对新内容的内化和理解，进而深入探究，培养学生的创造能力。“教程”为了联系学生的实际，开阔学生的视野，从四级分册开始以主题引领，每个主题下又分为若干小主题，主题之间相互联系形成有机的知识网络，使之牢固地镶嵌在学生的记忆深处，不易遗忘。

二、“教程”的特色

1. 以汉语水平考试大纲为依据，逐级编写“教程”

汉语水平考试（HSK）共分六个等级，“教程”编教人员仔细研读了“大纲”和出题指南，并对大量真题进行了统计、分析。根据真题统计结果归纳出每册的重点、难点、语言点、话题、功能、场景等，在遵循HSK大纲词汇要求的前提下，系统设计了各级别的范围、课时等，具体安排如下：

教材分册	教学目标	词汇量（词）	教学时数（学时）
教程1	HSK（一级）	150	30-34
教程2	HSK（二级）	300	30-36
教程3	HSK（三级）	600	35-40
教程4（上/下）	HSK（四级）	1200	75-80
教程5（上/下）	HSK（五级）	2500	170-180
教程6（上/下）	HSK（六级）	5000及以上	170-180
总计：9册		5000以上	510-550

这种设计遵循汉语国际教育的理念，注重教材的普适性、应用性和实用性，海内外教学机构可根据学时建议来设计每册书完成的时限。比如，一级的《教程1》规定用34学时完成，如果是来华生，周课时是8课时的话，大概一个月左右就能学完；在海外如果一周是4课时的话，学完就需要两个月的时间。以此类推。一般来说，学完《教程1》就能通过一级考试，同样学完《教程2》就能通过二级考试，等等。

2. 每册教材配有练习册，练习册中练习的形式与HSK题型吻合

为了使学习者适应HSK的考试题型，教材的各级练习册设计的练习题型均与该级别的HSK考试题型吻合，从练习的顺序到练习的结构等都与考题试卷保持一致，练习的内容以本课的内容为主，目的是使学习者学完教材就能适应HSK考试，不需额外熟悉考试形式。

3. 单独设置交际练习，紧密结合HSK口试内容

在HSK考试中，口试独立于笔试之外，为了培养学生的口语表达能力，在教程中，每一课都提供交际练习，包括双人活动和小组活动等，为学习者参加各级口试提供保障。

本套教程在策划和研发过程中得到了孔子学院总部/国家汉办、北京语言大学出版社和汉考国际（CTI）的大力支持和指导，是全体编者与出版社总编、编辑和汉办考试处、汉考国际命题研发人员集体智慧的结晶。本人代表编写组对以上机构和各位参与者表示衷心的感谢！我们希望使用本教程的师生，能够毫无保留地把使用的意见和建议反馈给我们，以便进一步完善，使其成为教师好教、学生好学、教学好用的好教程。

姜丽萍

本册说明

《HSK标准教程4》适合学习过110学时，已掌握HSK一、二、三级大纲所包含的600个词语，准备参加HSK（四级）考试的汉语学习者使用。

一、全书分上、下册，共20课，教材涵盖HSK（四级）大纲中包含的600个词语和十几个超纲词（在书中用“*”标注）。全书每课生词平均30~35个，语言点注释5个。每课建议授课时间为4~6学时。

二、教程基本继承了《HSK标准教程》前三级的编写思路和体例，在难度、深度和广度上各有所延伸，每课增加“比一比”（即语言点对比分析）、“扩展”（同字词）以及“文化”等板块。

三、教程每课均分为七大板块：热身、课文（含生词）、注释（含“比一比”及“根据课文内容回答问题”）、练习、扩展、运用、文化。其中前三段课文是独立的对话，后两段课文是短文。

1. 热身。热身由两部分构成。第一部分主要使用图片进行本课重点词语或短语的导入，目的是调动学习者的学习热情和兴趣，并为相关词语的理解预热。第二部分的形式则较为灵活，有调查表格、回答问题、看图说话等，一般需要学习者合作完成，目的是使学习者对本课内容有一个初步感知，为学习新课做好铺垫。

2. 课文。课文编写依据HSK（四级）真题语料内容，筛选出爱情、友情、求职、健康等20个主题作为全书20课的主题内容。每课课文由三段独立对话和两段独立短文组成，每篇对话或短文围绕本课主题涉及的五个子主题展开，如第1课以爱情为主题，其中的五段对话或短文分别以“恋爱”、“结婚”、“婚姻生活”、“对浪漫的理解”和“影响婚姻生活幸福的因素”五个子主题展开教学。在编写时力图将HSK（四级）考试真题句有机融入课文。

教程承袭了《HSK标准教程》前三级的基本体例，增加了短文教学的比重，目的是进一步培养学习者成段表达能力。课文的三个子主题对话包含3个话轮，但在长度和难度上有所增加；两个子主题短文中第一段短文字数限定为150~170字，第二段短文为170~190字，长度和难度梯度递进。每篇对话或短文都配置了相应内容的生词，每部分平均6个生词。

3. 注释。每篇对话或短文都设置注释，帮助学习者学习本篇所涉及的一个语言点。语言点以“注释+例句”的形式出现，分条缕析，力求简捷、清楚、易学。每个语言点的解释只涉及HSK（四级）真题中出现的用法及其常用用法，并视用法的多少，从易到难搭配3~6个适当改编过的真题例句，其中变颜色的例句为课文原句。每个课文一个语言点，稀释了语言点的分布密度，降低了学习难度。每个语言点都设计了3个小练习，要求学生完成句子或对话，检验和巩固学生对语言点学习的掌握，贯彻本教程“以练代讲、多练少讲”的原则。

每课从五个语言点中选取一个语言点，针对这个语言点，与已学过且易混淆的语言点做对

比分析，例句基本上来自真题例句。“比一比”随需要比较的语言点出现，在比较完易混淆语言点的相同点和不同点之后，设计了“做一做”，练习形式为选词填空，方便学生检视对两者用法的掌握情况。

注释的最后还分别针对对话和短文设计了“根据课文内容回答问题”，用于检测学生对课文最基本的理解情况。

4. 练习。练习环节安排在注释之后，练习形式分“复述”和“选择合适的词语填空”两种。“复述”要求学习者依照课文三段对话的内容，分别以某段对话中某人的语气说话。此环节教师可灵活掌握，可在学习完每段对话后使用，也可作为最后的综合练习使用。在复述的内容上，可鼓励学生在课文内容基础上，联系学生自身实际情况来表达。“选择合适的词语填空”从本课生词中选出10个重点词做填空练习，其中第一部分5个词的练习形式为句子，第二部分5个词的练习形式为对话。本环节的目的在于巩固和检查学习者对当课主要内容和重点词汇的掌握情况。

5. 扩展。扩展环节突出HSK考试以旧字（义）带新词的特色，针对若干使用同字（义）的词语开展扩展和联想练习。如“时候、时间、及时、平时、准时”5个词语共同使用“时”这个汉字。联想词语既包含一、二、三级的词汇，也包含四级已学词汇，帮助学习者以同字（义）为纽带，掌握理解新词、构成新词的技能。例句和练习用句均来源于HSK真题句。

6. 运用。此板块包括双人活动和小组活动两个部分。双人活动要求学习者采用调查采访的方式，完成调查表格；小组活动要求学习者围绕与课文主题相关的某话题，并使用课文中出现的某些语言结构进行表达。通过这两个任务，让学习者通过与他人合作的方式，在具体语境中综合运用所学语言点及词语，完成一次交际活动或任务，旨在把语言知识内化为交际能力。

7. 文化。此环节的目的在于帮助学习者了解并熟悉相关中国文化。每课以图文并茂的形式，介绍一个与本课主题相关的中国文化。如第3课，课文以求职为主题，涉及面试着装、第一印象等内容，因此当课的“文化”板块介绍了中国传统正装“中山装”和“旗袍”的相关内容。

以上是对本教材课本教程使用方法的一些说明和建议，教师可以根据实际教学情况灵活运用本教材。通过学习本教材，学生可以轻松掌握600个HSK（四级）词语和100个语言点，并掌握20个易混淆语言点的异同，为提高汉语能力、通过HSK（四级）考试打下坚实的基础。另外，本教材的主题、课文、例句与练习的语料均保存了HSK（四级）考试的原汁原味，使真题语料有机融合于教材编写，强调“以考促学、考教结合”的理念，真正实现了寓“考”于“学”。最后，希望这本教材能够让学习者轻松学习、轻松考试，有效地提高自己的汉语能力。

本教材中的部分图片来源于网上，由于时间、地域、联系渠道等多方面的困难，我们在无法与所有权利人取得联系的情况下使用了有关作品，对此，我们深表歉意并衷心希望得到权利人的理解和支持。

编者

2014年5月

目录 Contents

	课文 Lesson	页码 Page	注释 Notes
11	读书好, 读好书, 好读书 It's good to read; read good books and like reading	2	1. 连; 2. 否则; 3. 无论; 4. 然而; 5. 同时
12	用心发现世界 Discover the world with your heart	15	1. 并且; 2. 再……也……; 3. 对于; 4. 名量词重叠; 5. 相反
13	喝着茶看京剧 Drink tea while watching Beijing opera	28	1. 大概; 2. 偶尔; 3. 由; 4. 进行; 5. 随着
14	保护地球母亲 Protect our Mother Earth	42	1. 够; 2. 以; 3. 既然; 4. 于是; 5. 什么的
15	教育孩子的艺术 The art of educating children	56	1. 想起来; 2. 弄; 3. 千万; 4. 来; 5. 左右
16	生活可以更美好 Life can be better	72	1. 可; 2. 恐怕; 3. 到底; 4. 拿……来说; 5. 敢
17	人与自然 Humans and nature	86	1. 倒; 2. 干; 3. 趟; 4. 为了……而……; 5. 仍然
18	科技与世界 Science, technology and the world	100	1. 是否; 2. 受不了; 3. 接着; 4. 除此以外; 5. 把……叫作……
19	生活的味道 Taste of life	114	1. 疑问代词活用表示任指; 2. 上; 3. 出来; 4. 总的来说; 5. 在于
20	路上的风景 The view along the way	127	1. V+着+V+着; 2. 一……就……; 3. 究竟; 4. 起来; 5. V+起

比一比 Compare	同字词 Words with the Same Character	文化 Culture
无论—不管	同：同意、共同、相同、同时	中国古典文学名著 ——《西游记》 A Classic Work in Chinese Literature— <i>Journey to the West</i>
对于—关于	用：信用卡、作用、使用	孔子“因材施教” Confucius' Individualized Teaching
大概—也许	量：商量、数量、质量	中国的筷子文化 Chopsticks in Chinese Culture
于是—因此	度：速度、温度、态度	“天人合一”——中国人的 “人与自然观” “The Unity of Heaven and Man” —Chinese Philosophy about the Relationship between Humans and Nature
千万—一定	护：护照、保护、护士	孟母三迁的故事 Mencius' Mother Moved Thrice
恐怕—怕	重：严重、重点、重视、尊重	只要功夫深，铁杵磨成针 As Long as You Work Hard Enough, an Iron Pestle Can Be Ground Down to a Needle
趟—次	然：既然、竟然、仍然、突然	中国国宝大熊猫 The National Treasure of China— Giant Panda
接着—然后	点：地点、特点、优点、缺点、重点	微博与微信 <i>Weibo</i> and <i>WeChat</i>
出来—起来	发：沙发、发生、发展、理发	舌尖上的中国——饺子 A Bite of China— <i>Jiaozi</i>
究竟—到底	格：性格、价格、表格、合格、严格	中国的少数民族 Ethnic Minorities in China



孔子学院总部/国家汉办
Confucius Institute Headquarters (Hanban)

标准教程 STANDARD COURSE

HSK

主编：姜丽萍
LEAD AUTHOR: Jiang Liping

编者：张军、董政
AUTHORS: Zhang Jun, Dong Zheng

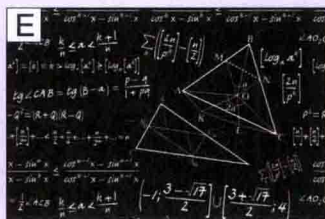
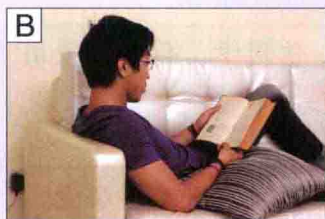
4 下



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

热身 1
Warm-up

给下面的词语选择对应的图片，并用这个词语根据图片说一个句子。
 Match the pictures with the words and describe the pictures with sentences using the words.



- kètīng
 ① 客厅 _____
 yuèdú
 ④ 阅读 _____

- cāi
 ② 猜 _____
 zázhì
 ⑤ 杂志 _____

- fùzá
 ③ 复杂 _____
 bǐjì
 ⑥ 笔记 _____

2 读一读下面的句子，说一说这些句子有哪些特点。
 Read the following sentences and talk about their characteristics.

- ① 别着急，马克正开着车，他马上就到。
- ② 小朋友，我们一起数数字，学数数。
- ③ 他要求自己每次都把汉字写得特别好看。
- ④ 等你长高了，这条牛仔裤穿起来就不长了。
- ⑤ 你帮我那个没把儿的杯子拿过来。

课文 1 马克介绍自己学习汉语的方法 11-1

Texts

大卫：你来中国才一年，汉语就说得这么流利，真厉害！

马克：谢谢！其实我的语法不太好，很多句子说得都不太准确。

大卫：但是我看你跟中国人交流没什么问题，你是怎么做到的？

马克：平时多交一些中国朋友，经常和他们聊天儿，听说能力自然就能得到很大的提高。另外，我建议你坚持看中文报纸，这样能学到很多新词语。

大卫：你太厉害了！连中文报纸都看得懂。

马克：刚开始肯定有困难，不过遇到不认识的词语，你可以查词典，然后写在本子上，有空儿就拿出来复习一下，慢慢地就会发现中文报纸也没那么难了。

生词

- | | |
|-------|-----------------------------------|
| 1. 流利 | liúlì
adj. fluent |
| 2. 厉害 | lìhai
adj. awesome, serious |
| 3. 语法 | yǔfǎ
n. grammar |
| 4. 准确 | zhǔnquè
adj. accurate, precise |
| 5. 词语 | cíyǔ
n. word, expression |
| 6. 连 | lián
prep. even |

专有名词

- | | |
|----|---------------------------|
| 大卫 | Dàwèi
name of a person |
|----|---------------------------|

2 小夏和小雨聊考试的情况 11-2

小夏：考试结束了，你对自己的成绩满意吗？

小雨：说真的，我不太满意。这次阅读考试的题太多了，我没做完。

小夏：两个小时的时间应该来得及吧？

小雨：这次主要是因为我先做了比较难、比较复杂的题，结果花了太多时间，后面简单的题我虽然会，可是时间来不及，最后只好放弃了。

小夏：其实我考得也不怎么样。有几个填空题不会做，有几个选择题，实在想不出来该选哪个，就随便猜了一个答案，结果一个都没猜对。

小雨：看来要想考好，不但要认真复习，还得注意考试的方法，否则，会做的题也没时间做了。

生词

- | | |
|--------|--|
| 7. 阅读 | yuèdú
v. to read |
| 8. 来得及 | láidejí
v. there's still time
(to do sth.) |
| 9. 复杂 | fùzá
adj. complicated |
| 10. 只好 | zhǐhǎo
adv. cannot but, to
be forced to |
| 11. 填空 | tián kòng
v. to fill in a blank |
| 12. 猜 | cāi
v. to guess |
| 13. 否则 | fǒuzé
conj. or, otherwise |

3 小李告诉小林阅读的好处



小林: 你的客厅里怎么到处是书啊? 这些书你都喜欢看吗?

小李: 当然, 我每天都要看书。无论是普通杂志, 还是著名小说, 只要打开它们, 就会发现, 世界上有那么多有意思的事情, 有那么多不一样的生活。

小林: 想不到你工作那么忙, 还能每天坚持阅读。

小李: 如果3分钟读一页书, 半个小时就可以读10页。每天花半个小时来读书, 一个月就可以读300页, 差不多就是一本书了。

小林: 是啊, 一个真正爱看书的人总能找出时间来阅读。

小李: 坚持阅读, 除了能增加知识外, 还能帮助我减轻压力, 人也会变得轻松起来。

生词

14. 客厅	kètīng n. living room
15. 无论	wúlùn conj. regardless of, no matter (what, how, when, etc.)
16. 杂志	zázhì n. magazine
17. 著名	zhùmíng adj. famous, well- known
18. 页	yè m. page
19. 增加	zēngjiā v. to increase, to add

拼音课文 Texts in Pinyin

1. Mǎkè jièshào zìjǐ xuéxí Hànyǔ de fāngfǎ

Dàwèi: Nǐ lái Zhōngguó cái yì nián, Hànyǔ jiù shuō de zhème liúli, zhēn lihai!

Mǎkè: Xièxie! Qíshí wǒ de yǔfǎ bú tài hǎo, hěn duō jùzi shuō de dōu bú tài zhǔnquè.

Dàwèi: Dànshì wǒ kàn nǐ gēn Zhōngguó rén jiāoliú méi shénme wèntí, nǐ shì zěnmé zuò dào de?

Mǎkè: Píngshí duō jiāo yìxiē Zhōngguó péngyou, jīngcháng hé tāmen liáo tiānr, tīng shuō nénglì zìrán jiù néng dédào hěn dà de tígāo. Língwài, wǒ jiànyì nǐ jiānchí kàn Zhōngwén bàozhǐ, zhèyàng néng xuédào hěn duō xīn cǐyǔ.

Dàwèi: Nǐ tài lihai le! Lián Zhōngwén bàozhǐ dōu kàn de dòng.

Mǎkè: Gāng kāishǐ kěndìng yǒu kùnnan, búguò yùdào bú rènshi de cǐyǔ, nǐ kěyǐ chá cídiǎn, ránhòu xiě zài běnzi shang, yǒu kòngr jiù ná chulai fùxí yíxià, mǎnmàn de jiù huì fāxiàn Zhōngwén bàozhǐ yě méi nàme nán le.

2. Xiǎo Xià hé Xiǎoyǔ liáo kǎoshì de qíngkuàng

Xiǎo Xià: Kǎoshì jiéshù le, nǐ duì zìjǐ de chéngjì mǎnyì ma?

Xiǎoyǔ: Shuō zhēn de, wǒ bú tài mǎnyì. Zhè cì yuèdú kǎoshì de tí tài duō le, wǒ méi zuò wán.